

臺灣

獨唱與鋼琴

錢善華

本作品由財團法人國家文化藝術基金會贊助

〈臺灣〉樂曲解說

當看到這首詩以〈南島〉二字起頭時，將近一輩子以南島語族音樂為教學、研究對象的作曲者，立刻就選定此詩為創作對象。

此曲歌唱旋律依序出自臺灣的各個族群，包含不同原住民族、漢人傳統五聲音階及近代西方音樂音程等，最後以一個大三和絃作結束，依西方文藝復興時期的美學思想，如此結束，象徵臺灣—這兒真是個美麗的天堂。

鋼琴創作的素材，取自南島語族器樂曲，循環反覆並不時加以些許變化為此類音樂的一大特色，也類似西方近代的極簡主義作曲手法。

路寒袖所作詩詞如下：

〈臺灣〉

南島民族上北的地界
先民出洋生炭新將來
後來啊後來
有人渡過險惡的大海
原住民走入深山林內
山是阿爸，海是媽媽
你我是三佻海的後代

日頭出入的好所在
山嶺相疊雲影規排
溪水伴奏稻仔唱歌
小小的島嶼萬般豐富
前途運命家已來做主
有夠幸福這是咱的厝

本作品由財團法人國家文化藝術基金會贊助

臺灣

路寒袖 詩
錢善華 曲

♩ = 66

南島民族上北的地界

Piano *pp* *p* *mp*

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. The tempo is marked as quarter note = 66. The music is in 4/4 time. The vocal line starts with a whole rest for the first three measures, followed by a melodic phrase in the fourth measure. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics are marked as *pp* for the first measure, *p* for the second and third measures, and *mp* for the fourth measure.

5

先民出 洋生淚 新將 來 後來啊 后来

Pno.

Detailed description: This system contains measures 5 through 8. The vocal line continues with the lyrics '先民出 洋生淚 新將 來 后来啊 后来'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern. The system is marked with a '5' at the beginning.

9

后来啊 后来 后来啊 后来

Pno.

Detailed description: This system contains measures 9 through 12. The vocal line continues with the lyrics '后来啊 后来 后来啊 后来'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern. The system is marked with a '9' at the beginning.